

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- **Údaje k produktu**
- **Identifikace látky nebo přípravku:** *Fleckenspray R*
- **Použití látky / přípravku** Čisticí přípravek
- **Identifikace společnosti nebo podniku:**
CC-Dr. Schutz GmbH
Holbeinstr. 17, D-53175 Bonn
Tel. +49 (0)228 95352-0, Fax +49 (0)228 95352-28
- **Obor poskytující informace:**
Oddělení vývoje produktů
E-mail: labor@dr-schutz.com, www.dr-schutz.com
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
CC-Dr. Schutz GmbH, Steinbrinksweg 30, D-31840 Hessisch Oldendorf
Tel. +49 (0)5152 9779-0 (Mo.-Do. 8.00-17.00 Uhr, Fr. 8.00-14.00 Uhr)
- **Výhradní dovozce pro Českou republiku:**
DEMA DEKOR CZ s.r.o.
Videňská 51
669 02 Znojmo
tel: +420/515227272, fax: +420/515260423
(Po-Čt: 7.30 – 16.30 hod., Pá: 7.30 – 14.00 hod.)

2 Identifikace rizik

- **Označení nebezpečí:**
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
-  F+ Extrémně hořlavý
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Při delším nebo opakovaném styku s pokožkou může dojít ke vzniku dermatitidy (zánětu pokožky), způsobené odmašťujícím účinkem rozpouštědla.
Nebezpečí exploze obalu při silném zahřátí nebo zneužití.
R 12 Extrémně hořlavý.
R 18 Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

• Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	butyl-acetát	R 10-66-67	20-40%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan	 F+; R 12	20-40%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1	1-Methoxypropan-2-ol	R 10	10-25%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	ethyl-acetát	 Xi,  F; R 11-36-66-67	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan	 F+; R 12	5-10%

- **R-věta:** 12-18-66-67
- **S-věta:** 2-9-23-24/25-29/56-51

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckenspray R*

(pokračování strany 1)

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:**
Prívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
Postižené nenechat bez dozoru.
- **Při styku s kůží:**
Opláchnout teplou vodou.
Po každém očištění použijeme ochranný krém, u velmi suché pokožky mast s obsahem tuku.
- **Při zasažení očí:**
Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- **Při požití:** nedá se používat

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:**
CO₂, hasící prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestřikovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**
Může se vytvořit explozivní směs plynu a vzduchu.
Nebezpečí vytváření toxických produktů pyrolyzy.
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**
Nevdechovat plyny z exploze a ohně.
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:**
Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**
Zamezit styku se zrakem.
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
Starat se o dostatečné větrání.
Chránit před zápalnými zdroji.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Tekuté složky zachytit pomocí materiálů, vážících kapaliny.
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Dbát pokynů na etiketě a v technické informaci o produktu.
Zamezit styku se zrakem.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckenspray R*

(pokračování strany 2)

- Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
 Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
 Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
 Páry mohou se vzduchem vytvářet exploze schopné směsi.
 Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
 Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
 Zajistit proti elektrostatickému náboji.
 - **Pokyny pro skladování:**
 - **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
 Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
 - **Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.
 - **Další údaje k podmínkám skladování:**
 Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
 Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
 Nádobu přechovávat jen na dobře větraném místě.
 Přechovávat na uzamčeném místě a znepřístupnit dětem.
 - **Určitá použití:** žádné

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky• **Limitní hodnoty expozice:****123-86-4 butyl-acetát**

NPK	Krátkodobá hodnota: 1200 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 950 mg/m ³

107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol

NPK	Krátkodobá hodnota: 550 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m ³
	D

141-78-6 ethyl-acetát

NPK	Krátkodobá hodnota: 900 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 700 mg/m ³

- **Omezování expozice pracovníků:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
 Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.
 Po práci a před přestávkami se postarat o dokonalé očištění pokožky.
 Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
- **Ochrana rukou:**
 Pomocí organizačních opatření je nutno zabránit přímému kontaktu s chemikálií / produktem / směsí.
 Aby bylo zabráněno problémům s pokožkou, je nutno nošení rukavic omezit na minimum.
- **Materiál rukavic**
 Nitrilkaučuk
 Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.
 Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**
 Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:**
 V případě nebezpečí zasažení očí odstříknutím (např. při přelévání většího množství) se doporučuje používat ochranné brýle dle DIN EN 166 (např. brýle s boční ochranou).
- **Ochrana kůže:** Není nutné.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckenspray R*

(pokračování strany 3)

• **Omezení a kontrola expozice životního prostředí.**

Dbát na návod k použití, doporučené dávkování a upozornění pro likvidaci.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti• **Všeobecné údaje**

Skupenství:	Aerosol
Barva:	Bezbarvá
Zápach (vůně):	Esterovitý

• **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	Nedá se použít, jde o aerosol.

• **Bod vzplanutí:** Nedá se použít, jde o aerosol.• **Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Vysoce zápalný zkapalněný plyn• **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.• **Nebezpečí exploze:** Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.• **Meze výbušnosti:**

Dolní mez:	1,2 Vol %
Horní mez:	13,7 Vol %

• **Hustota:** Není určena.• **Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:** Částečně rozpustná.**10 Stálost a reaktivita**• **Podmínky, kterým je třeba zabránit:**Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu skladování a zacházení.• **Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:** Reakce se silnými oxidačními činidly.• **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nebezpečí vytváření toxických produktů pyrolyzy.**11 Toxikologické informace**• **Akutní toxicita:**• **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:****123-86-4 butyl-acetát**

Inhalováním LC50/4 h >21,0 mg/l (rat)

107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol

Inhalováním LC50/4 h 6 mg/l (rat)

141-78-6 ethyl-acetát

Inhalováním LC50/4 h 1600 mg/l (rat)

106-97-8 Butan

Inhalováním LC50/4 h 658 mg/l (rat)

• **Primární dráždivé účinky:**• **na kůži:** Žádné dráždivé účinky• **na zrak:** Žádné dráždivé účinky

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckenspray R*

(pokračování strany 4)

- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**
Nadechnutí koncentrovaných par, tak jako orální pozření, vedou k narkoze podobným stavům a k bolestem hlavy, závratím, atd.
- **Toxicita po opakovaných dávkách** Není určeno.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)** Není určeno.

12 Ekologické informace

- **Perzistence a rozložitelnost:** Rozpouštědlo je biologicky odbouratelné.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Mobilita a bioakumulační potenciál:** Není určeno.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Aquatická toxicita:** Není určeno.
- **Reakce v čistírnách:** Produkt nepronikne při použití dle určení do odpadních vod.
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 1 (Samozážazení): slabé ohrožení vody
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.

• **Evropský katalog odpadů**

07 06 04	Jiná organická rozpouštědla, promývací kapaliny a matečné louhy
16 05 04	Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-třída:** 2 5F Plyny
- **Kemlerovo číslo:** -
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950
- **Typ obalu:** -
- **Etiketa:** 2.1
- **Označení nákladu:** 1950 AEROSOLY

- **Námořní přeprava IMDG:**



- **IMDG-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Typ obalu:** -

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckenspray R*

(pokračování strany 5)

- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **Technický název:** AEROSOLS

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **Technický název:** AEROSOLS, flammable

15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic ES:**
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.



F+ Extrémně hořlavý

- **Nebezpečné komponenty k etiketování:** žádné
- **R-věty:**
 - 12 Extrémně hořlavý.
 - 18 Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
 - 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
 - 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
- **S-věty:**
 - 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - 9 Uchovávejte obal na dobře větraném místě.
 - 23 Nevdechovat aerosol
 - 24/25 Zamezte styku s kůží a očima.
 - 29/56 Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.
 - 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
- **Zvláštní označení určitých přípravků:**
Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespálujte, ani po použití. Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- **Národní předpisy:**
- **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.
- **Ostatní předpisy** Ostatní předpisy (EU): směrnice 75/324/EHS

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**
 - 10 Hořlavý.
 - 11 Vysoce hořlavý.
 - 12 Extrémně hořlavý.

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckenspray R*

(pokračování strany 6)

36 Dráždí oči.

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

· **Pokyny na provádění školení** ---· **Doporučené omezení použití** ---· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Oddělení vývoje produktů· **Poradce:** Bettina Schaar· **Zdroje** Bezpečnostní listy surovin, eur-lex.europa.eu

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny

—CZ—